

+H  
 corpus: ReF.MLU  
 language-area: -  
 language-region: ostfränkisch  
 language-type: fränkisch  
 genre: T  
 medium: Handschrift  
 time: 16,1  
 reference: Hs.: Blatt (r/v), Kolumne (a/b), Zeile  
 corpus-sigle: F317,IV-E-T2,H  
 text: Reuchlin: Behaim, Paulus: Briefwechsel  
 text-author: Geschwister Behaim, Nürnberger Familie  
 text-type: Realientexte (Briefe)  
 assignment\_quality: Z2  
 hoffmann\_wetter\_nr: -  
 library: Archiv des germanischen Nationalmuseums in Nürnberg  
 library-shelfmark: -  
 date: 1533-1535 (Datierung in Datenbank evtl. falsch? Es wurden auch Briefe bis ins Jahr 1540 transkribiert.)  
 place: -  
 text-place: -  
 printer: -  
 edition: Kamann, Nürnberg 1881, S. 73-154.  
 size: -  
 language: fnhd  
 literature: -  
 notes-transcription: a) Grafische Besonderheiten;; - Vorgehen hinsichtlich der Aufschriften auf den Rücken der Briefe: 29a behandelt m. E. die Krakauer Zeit. In der Edition ist Folgendes zu den Beschriftungen der Briefrücken gesagt: „[...] doch ist bei den Briefen nach Krakau die Zeit ihrer Ankunft, wie sie von der Hand des Empfängers auf den Umschlägen bezeichnet worden, stets besonders angegeben (Edition, PDF-Seite 81).“; Empfangsbestätigungen des Adressaten, Paulus Behaim, wurden von mir nicht transkribiert.; - Editor erklärt Wörter, die in den Briefen zu Verständnisproblemen führen können. Diese semantischen Erklärungen der Edition wurden in die Transkription nicht zusätzlich übernommen.; - Eine Stelle ist schwer lesbar und semantisch nicht bestimmbar;; - F317-014b,03 haben myr bevolhen(.) ich \$ol yn den je\$us#kopff fleißig gru\*\$en(.) die [v] +K [v]: Schwer lesbar und Semantik unklar @K; - Nicht lesbare Textteile: Durch Beschädigungsstellen sind Textteile teilweise nicht lesbar. Der Editor hat jedoch mit Interpretationen gearbeitet. In dem Fall wurde von mir diese Lesart mit E-Klammer übernommen. Betreffende Abschnitte;; F317-001,13 nit(.) das du\$ gar verennnder ha\$t(.) +K ha\$t(.): üdZ @K ob du \$o ha\$t geheil[.] +E geheil[.]: l. ‘geheilt’, J. Kamann @E [...] +E [...] l. ‘oder’, J. Kamann @E nit(.); -F317-001,14 es i\$t hie nit gut gewe\*\$en wie das meinig(.) \$unde[.] +E \$unde[.]: l. ‘Sunderß’, J. Kamann @E [...]ß +E [...]ß: l. ‘weiß’, J. Kamann @E ich; -F317-001,15 dir nichts zu \$chreiben(.) den +K den: üdZ @K der +K der: üdZ @K +K der: Wort taucht in Edition nicht auf @K hanß locher hat dich flei[....] +E flei[....]: l. ‘fleißig’, J. Kamann @E [.]ru\$zen +E [.]ru\$zen: l. ‘grüßen’, J. Kamann @E; -F317-001,16 damit bevilh ich got dem almechtigen(.) fdaum 1 pfin\$tag na[.] +E na[.]: l. ‘nach’, J. Kamann @E [.]r +E [.]r: l. ‘der’, J. Kamann @E fa\$nach; -F317-009a,11 \$chreiben(.) der vetter le\$t dich fleißig gru\*\$en vnd der hen\$lein(.) [...] +E [...]: l. ‘Damit’, J. Kamann @E; -F317-009a,012 biß gott dem almechtigen bevolhen(.) lieber pruder(.) ich pitt dich(.) [...] +E [...]: Edition kann hier nicht helfen, l. ‘...’, J. Kamann @E; - Die Briefe enthalten Streichungen, welche auch entsprechend transkribiert wurden.; - Besonderheit in HA\_Fam\_Behaim\_29a-1534\_0014b: Hier verzeichnet die Autoren noch eine zusätzliche Angabe auf die Rückseite des Briefes;; F317-010b,01 Mein frenet(.); - Information zur Verabschiedungsformel: Diese ist immer rechtsbündig eingerückt. Es erfolgt keine gesonderte Nennung in der Transkription. Beispiel;; F317-001a,17 tag 1533 yar(.) +K yar(.): Abs @K; F317-001a,18 margretta pehamin(.); F317-001a,19 dein \$chwe\$ter(.); b) Ausschmückungen;; - Die Briefe wurden an der linken unteren Seite vom Nürnberger Archiv datiert.  
 abbr\_ddd: BehReu  
 extent: FnhdC: -; compl: 001a,01 - 024b,04  
 extent-size: FnhdC: -; compl: 6.904 WF  
 @H

F317-001a,01        mein freuntlichen gruß zuvor hercz aller liebster prüder wiß das mir dein priff ift worden von dir des bin ich fer erfreud das du vnd der michel frifch vnd gefunt feit hinein kûmen desfelbigen

F317-001a,02        gleichen wiß vns auch alle gefund got hab lob lieber prüder wie d[...] mir schreibst du kûnst mit niemant reden fo thun fleicz das du palt lerst lieber pruder wie du mir schreibst ich fol dir schreiben ob die vrfchel imhoff

hat hochzeit gehabt so wiß lieber pruder das fy schun hochzeit hat gehabt vnd ist schün zu irer schiwger zu der dochter locherin gestern kumen haben allen pey ir geffen vnd einen g[...]ten mut gehabt wen du hie werst gewessen heft du müssen tanczen da wir ob dem tisch faczen do kamen dein priff gleich des war ich fer fro lieber pruder ich kenet deines schreibe[...] nit das dus gar verennder haft ob du so haft geheil[...] [...] nit es ist hie nit gut gewessen wie das meinig funde[...] [...]ß ich dir nichts zu schreiben den der hanß locher hat dich flei[...] [...]ruffzen damit bevillh ich got dem almechtigen daum 1 pfinstag na[...] [...]r fasnach tag 1533 yar margretta pehamin dein Schwester Meinen lieben pruder paulus peham gehort der priff zu krackaw in fein hand Mein freütlichen gruß vnd alles gûts zûvor hercz aller liebster pruder wen es dir wol ging das thert ich von herzen gern des selbigen

F317-001a,03 gleichen wiß vns auch in zimlicher weiß gefunt got hab lob lieber pruder wiß das ich 2 priff von dir empfangen hab fyter ich dir hab geschriben ich wolt dir gern lenst haben geschriben so weft ich dir nicht news zu scheiben so ist es ycz auch kain neue zeitung hie das ich waß lieber pruder das mumelein hat dir ger[...] geschriben so ist sie ein wenig schwag ich hoff oder es wer palt peffer werden oder auff die nechsten potschaft will sye dir schreiben vnd left dich pitten du solst ir ans petten der vetter het dir auch gern geschriben so het er nit derweil lieber pruder wiß das der hanß locher vngelder ist worden vnd wird ycz auff fant waltpurg tag ein zien mit feinen weib vnd wiß das die hanß hûbnerin auch ist gestorben an einen kind vnd das mumelein hat gern gehort das du dich recht haft gehalten in der vasten wie du hie haft gethan das hat ir wol gefallen von dir fundars waiß ich dir icz nichts zu schriben den der vetter vnd das mumelein haben dich fleißig grûßen lassen damit bis got dem almechtigen beuolhen nym mein schreiben vergût daum finstag nach fant yorgentag 1533 margretta behamin dein Schwester Mein lieben pruder paulus peham gehort der priff zu krackaw Mein freütlichen gruß zuvor an hercz aller liebster pruder ich hab ein priff von dir empfangem vnd dein gefuntheit hab ich von herzen gern gehort des selbigen gleichen wiß mich auch gefunt got hab lo[...] lieber pruder dein vnd mein laid das sey gott klagt das wir vnßern lieben vatter verloren haben gott sey im gegnedig vnd barmherzig vnd vns allen lieber pruder das vns laider vbel gefchint gott erbarmt oder der vetter vnd das mumelein die wollen das pest an vns htun weil in gott das leben gilt gott geb lang lieber pruder darvmb hilff nur gott pitten das in gott yr leben lang verleih vnd yr gefuntheit lieber pruder darvmb pit ich dich du weft dich woll halten das wir alle ein ehr an dir erleben das wir alle ein trost kunen haben an dir lieber pruder wen dir was mangelt oder gepircht so schreib nûr dem vettern darvmb der wirt thun es wer er dein vatter des ich mich genczlich zu in versych lieber pruder des streben halben hatt es ein wenig auffgehort ein tag 1 oder 10 perfchon die noch streben wiß das der hanß lochner vnd fein weyb fyn auch gestorben gott sey in geg[...]ndig lieber pruder du schreibst mir ich fol dir es defter offerter sch[...]reiben weil wir yeczunt neher beyeinander fyn weder vor so wiß das ich nit wol potschaft kann vber kumen hie lieber pruder funders waiß ich dir nichts zu schreiben dan piß gott dem almechtigen bevolhen damit vil guter nacht daum arnstatt an fant yohans tag 1533 yar Margrett behamin dein Schwester Meinen lieben pruder paulus beho fol der briff zu hannden zu Craka Mein freuntlichen gruß zuvor hercz aller liebster pruder wem es dir wol ging das hort ich von herzen gern des selbigen

F317-001a,04 gleichen wiß vns hie auch in zimlicher weiß got hab lob so hoff zu got es solt fy auch gepessert haben mit dem vatter wie wol ich lang kain botschaftt von in gehabt den wir fen vor 14 tagen hinweg vnd fyn auff der hutten walt fy peffert mit dem mumlein do zugen wir hinweg der streb hat gar uber

F317-001a,05 hant genomen es streben einen tag ob 40 perfchon vnd ist die yung furerin auch hie mit iren kindern lieber pruder funders waiß ich dir yez nichts zu schreiben dan das ich wolt das du hie bey vns werft wen es kunt fain lieber pruder ich wai[...] dir auff dismal nit mer zu schreiben den nym vergut den die botschaftt war fru auff vnd weft ich es nit zu nacht das mumlein left dich freuntliche grûßen damit biß got bevolhen vnd seiner lieben muter daunn mitwoch nach fant kunot tag 1533 yar Margret pehamin dein Schwester Meinen lieben pruder paulus peham gehort den prieff zu handen zu kracka Mein freütlichen gruß vnd alles gûts zûvor hercz aller liebster pruder an dem 5 tag yulius hab ich einen priff von dir empfang vnd dein gefundtheit darinen vernûnen des pin von herzen fro got geb lang mit freuden das selbigengeleichen wiß vns auch so in zimlicher weiß wiewol der vatter schwag ist ich hoff aber es sol peß werden wir wißen aber nit obers der stain ist oder nit ist der vetter auch wol in virzehen tagen nit auß gangen das er ein boß bein hat gehabt das er kein h[...]ffen hat kûnen an legen es peffert fy oder auch mit ym got hab lob lieber pruder wie du mir schreibst das der michel ein weib hat genomen das ist vns wol gefagt worden das mumelein ist auch zornig auff in wiewol hat er ims gût gemacht hab er ims gût lieber pruder ich wolt dir gern neue zeitung schreiben so waiß ich nit vil den das man sagt es streb freindlich hie lieber pruder funders waiß ich dir nit vil zu schreiben den das mumelein hat dir gern geschriben so het fy nit derweil vnd schikt dir 2 facznetlein lieber pruder wie du der mütter schreibts dein herr wol nit haben das du sovil priff her schreibts so danfft du vns nit allen schriben wen du dem mumlein oder mir schreibts so ist es genûg famen in ainen priff funders waiß ich ycz nichts zu schreiben den der vetter vnd das mumelein haben dich fleißig grûßen lassen vnd der endras hat dich auch grûßen lassen damit pis got dem almechtigen bevolen daum am 6 tag yulius 1533 yar Margret behamin dein Schwester Meinen lieben pruder paulus behan[...] gehort der priff zu cracaw Mein fruntlichen gruß zuvor hercz aller liebster pruder wiß das ich 2 briff von dir hab gehabt vnd dein gefuntheit darynen vernûnen das bin ich von herzen erfreut got hab lob got geb lenger lieber pruder du schreibst mir es nem dich wunder das ich dir so lang nit geschriben auch hab bey dem michel beham so wiß das ich nit derweil het so hab ich gleich auff den hanß peham gewart das er dir recht antwort den brif lieber pruder wiß das der felycz imhoff hochzeyt wirt biß ertag uber achttag vnd wirt auff dem rathauß werdē wiß das ich jungfraw wir wiß auch das die jung jornymuß holczfucherin des wellers tochter auch

ist gestorben lieb pruder ich weiß dir auff dißmal nichts zu schreiben den das der henlein noch ymer zu boß ist er will nit frum werden das du doch mir hulfft got bitten das er doch frum wûr er leßt dich fleißig grußen der endres laßt dich auch freuntlich grußen wen es dir wol ging so hort ers gern damit biß gott dem almechtigen bevolhen dauñ freittag vor fant yacobus tag 1533 yar lieb pruder schreib mir balt wider vnd nym mein boß schreiben vergut Margret behamin dein schwester Meinen lieben bruder paullus beh[...]m ycz zu kracka fol der briff zu handen Mein freuntlichen gruß zûvôr hercz aller liebster pruder wiß das ich ein priff von dir empfangen hab des 14 tags aûgûftûs vnd dein gefuntheit darÿnen vernûmen des fÿn wir von herczen fro got geb lang lieber pruder ich solft dir von vnser gefuntheit schreiben der ist nit vil got erbarmen den es ist der vatter vnd das mûmlein kanck got geb zûer besserung mit freuden amen lieber pruder wiß das der sterb hie vûberhant nÿnt es fen nit vil reicher leût mer hie wer das mûmlein gefunt wir vûren vns nit lang famen wir zûgen eini aûff die hûten der vetter ist schûn dÿnen so wiß lieber pruder wie das fûrer ketlein vnd das bernlein fÿn gestroben an dem perchen das vns got darvor behût wiß das der lûdwig im

F317-001a,06 hoff ist auch gestorben an dem stain fûnders wiß ich nit vil zu schreiben den das mûmlein hat dich fleißig grußen lassen vnd leßt dich biten das du heft gebet das fÿ [...]nd der vatter gefunt werden vnd der endras hat dich auch grußen lassen vnd pit dich du wolft mein schreiben vergût nemen ich kûnt dir aûff dis mal nit besser schreiben ich mußt eÿlen damit pis got dem almechtigen bevolhen daumn an vnser lieben frawentag 1533 yar Margret behamin dein schwester Meinen lieben pruder paulus beham zu craca[...] gehort der priff zu hand

F317-001a,07 en Mein freuntlichen gruß zuvor an hercz aller liebster pruder wen du frisch vnd gefunt werft des hort der vetter vnd das mûmlein sampt mir von herczen gern desfelbigengeleichen wiß vns auch alle gefuntt gott hab lob gott verleihe vns weiter lieber pruder wiß das der dockter schedel hatt ein weyb genûmen des wolff holczschucher rockter von altdorff vnd hat schûn hochzeyt gehabt vor 14 tagen do war das mûmlein auch dar aûff die hochzeyt yft zu altdorff gewest so fÿn wir pey der mûtter auch gewest die ist ycz zu gurnsperck so ist der henlein yecz bey vns das er zû dein schreiber geterlernet oder boßlich er lernet noch an der taffel lieber pruder wiß das heut ein priff von dir kûmen ist gehort oder der mutter den wollen wir hinauß schicken wen die fur herein kumt es nÿmpt das mûmlein wunder das du yr nit auch einmal schreibst fÿch wolt dir gern schreiben so vermag sich das schreiben ymer so leßt dich fleißig bitten du wolft dich redlich halten sich sagt sich het kayn größere freud dan wen du dich wolhilft vnd solft vnßern herrgot lieb haben vor allen dingen wen du dein hoffung in in feczt so wer er dich nit verlassen befunders wiß ich dir nichts zû schreiben den der [...]etter vnd das mûmlein leßt dich fleißig grußen vnd der henlein damit biß gott dem allmechtigen bevolhen damit vil gutter nacht daum fundtag vor michael 1534 yar Margreta pehamin deiner stewester Meinen lieben pruder paulus peham gehort der priff zû craca Mein freuntlichen gruß zuvor an hercz aller liebster pruder wen du frisch vnd gefunt werft das hort wir alle von herczen gern des

F317-001a,08 felbigengeleichen wiß vns auch alle gefunt gott hab lob lieber pruder ich hab dir vor 5 wochen ein priff geschriben ich hoff er sey dir worden es ist vns oder lang kainer von dir worden ich pitt dich du wolft vns einmal schreiben wie es dir get ich hab dir vil priff geschriben die ich dem michel peham vnßern vettern hab zûgeschickt haber wie er mir sagt so ist im kayner nit worden er ist ycz hie der michel peham so wiß das die mûtter noch daffen ist zu grunspech i[...]h hoff haber fÿch wer noch in 14 tagen wider einerziehen befunders wiß ich dir nichts zu schreiben der vetter leßt dich fleißig grußen vnd der henlein [...] biß gott dem almechtigen bevolhen lieber pruder ich pitt dich [...] wolft dich wolhalten du wolft dich selber ziehen das du dich auffricht wir kûnen dem henlein nit erfagen das er fÿch will auffricht er reckt den ars ymer hinden außer der enders im garten leßt auch fleißig grußen damit vill g[...]tter nacht daum vrfultag im 1534 yar margretta pehamin d Meinen lieben pruder paulus peham fol der priff zu craca Mein freuntlichen gruß vnd alles gûts zuvôr an hercz aller liebster bruder wiß das ich ein briff von dir empfangen hab darynen hab ich all dein schreiben wol vernûmen fûnderlich hab ich gern gehort das es dir wollghet vnd das du frisch vnnd gefunt bist so wiß mich sampt dem vettern vnnd der mûmenn gott hab lob auch in zinlicher gefuntheit gott der he[...] verley vns noch feinen gotlichen[...] willen noch lang gefuntheit Amenn lieber bruder wie du mir schreibst wen es dein zeyt auß ist so wolft her auß das hab ich gern gehort gott geb dir gluck vnd hail das du frisch vnd gefunt kûmst lieb bruder ich hab dir ym 24 Aûgûftûs ain briff geschriben hoff ich er sey dir worden darynen hast du wol vernûmenn wie das gredlein verfehen ist das ich zû got hoff das fÿ nûr wol verfehen ist das ich k[...]in zewffel nit hab wir fÿn mit yr hÿnûberig gezogen aûff die hochzeyt gen pampergk doch hab wir nûr ayn gutten mûtt gehabt vnd wol gelebt fÿch dacht hofft an dich wen es mûglich wer gewest das du auch da

F317-001a,09 aûff werft gewessen so hett fÿ dich hie gern gesehen vnd waren 4 tag bey yr vnd hat dich fleißig lassen grußen vnnd leßt dich bitten du solft yr nichts

F317-001a,10 defterweniger schreiben vnd schick mirs nûr zû ich wil yrs wol zûschicken lieber bruder befunders wiß ich dir nichts zû schreiben den der vetter vnd das mûmlein lassen dich fleißig grußen vnd der henlein vnd der endres lassen auch grußen der enders ist ycz maister vber die lerchen ist ycz vnßer vogler fÿ fahen oder ycz nit vil es rengt ycz ymer zû hie vnd schreib mir balt wider ob es dir die briff fÿn worden oder nit vnd nym mein boß schreiben vergut damit bißt got bevolhen datum an fant michaelstag ym 1534 yar Margret pehamin d w schwester Mein frenet Meinen lieben bruder paulu

F317-001a,11 s beham gehort der briff zû Cracaw lieber pruder das mûmlein vnd ich wunschen dir ein gucz felligs news yar lieber pruder ich kalg dir mein groß laid das vns das mûmlein gar kanck ist das ich nitt wiß wie ich fol mitten

thun sich wolt dir h[...][...] gern haben geschriben so war sich so gar schwag das ich nit weiß wie sol thun sich lest dich p[...][...]tten das du dich wolst wol halten lieber pruder das du mir wolst helffen got pitten das es peffer wird funders weiß ich dir nichts zu schriben den ny[...][...] mein boß schreiben vergutt ich mußt eilen ich het mein priff schun geschriben sich [...] meyt sich wolt dir schreiben doch wur sich kanch doch mußt ich dir das zettellein schreiben damit vil gutt[...][...][...]cht Margrett pehamin Mein freuntlichen gruß vnd alles gûts hercz aller liebster pruder wen du frisch vnnd gefundt werft das hort wir alle von herczen gern deselbengleichen wiß vns auch alle gefundt got hab lob lieber bruder ich hab dir vor ettlichen wochen 2 briff geschriben ich weiß haber nit ob sy dir syn worden oder nit lieber bruder befunders weiß ich dir nichts zu schreiben ycz auff dismal ich hoff zu got du solst baldt hye fein so wiß das der michel beham vnser vetter ycz hie ist sagt vns wie du den arß noch ymmer zu außsig rechst hat das mumelein vnd ich nit gern gehort vnd that dem mumelein zorn sich het dir gern selber darumb geschriben so hett sy nit derweil sy lest dich fleißig bitten du wolst dich selber zyehe vnd wolst den arß enig recken vnd solst acht auff dich selber haben sich wolt ye gern das du ein feyner ein feyner gefell würst das dich yeterman mocht loben sich [...]t wen dir gott her hilfft das du noch den arß außsig reck[...] vnd das du nit hortig bist vnd geschickt so werft dich doch handel sich hofft oder ye du werft dich redlich halden vnd werft dich selber ziehen sich hatt ye ein guts hercz zu dir sich wolt ye gern alle er an dir derleben lieber pruder ich hab ye ein guts hercz zu dir du werft dich wol halden ich kann yr nicht auß dem henlein der ziehen lieber pruder der vetter hat vns gefagt du werft auff das new yar außzerzyehen so sagt das mumelein du solst dich nur wol verforren nit klaidern das du nit der frist es ist alß kalt vmb die selbem zeyt zumal vmb die fuß solst du dich wol verfehen der vetter vnd das mumele lassen dich fleißig grüssen der henlein vnd die apel lassen dich auch fleißig grüssen die apel ist ycz hinen bey vns lieber bruder nym mein boß schreyben vergut vnd schreib mir auff est ob dir die briff syn worden damit biß got bevolhen datum an fant cordulatag 1535 yar Margrett behamin d w schwester M[...]inem lieben bruder paüllus beham fol der briff zu cracaw Mein freuntlichenn gruß vnnd alles gûts zuvoran lieber pruder wen du frýsch vnnd gefundt werft so hortt wýrs alle vonn herczen gern deselbenngleichen wýß vns auch alle gefundt gott hab lob vnnd geb lenger amen lieber pruder wýß das wýr dir peý sebolt haller haben geschryben verfyh mich fych fein dir wordenn vnnd wollt gern das du vns einmal schrybft wye es dir g[...]ng wye woll es hatt vns der gab[...]yell núczel gefagt er hab dich gefundt danýden gelassen das haben wyr vonn herczen gern gehortt gott geb dir noch lenger lyeber bruder dir ist woll gefagt das der hanß letzcher gestorben ist so wýß das er fein gútt alls fein weýb hat geschickt vil den merren tail hauß vnd hoff vnnd was dynen ist vnnd das ander auch fast als darvmb kann fych núch woll ein yungen vbe[...]

F317-001a,12 kúmen lieber bruder funft weiß ych nichts zu schreyben den das mumelein lest dich fleißig grúßen damitt býß gott bevolhen datum mitwoch nach fant veittstag 1540 yar Margretta pehamyn Meinenn lieben bruder paüllus peham[...][...] gehortt der priff zu antdorff Meyn freuntlichenn gruß vnnd alles gûts zuvor lieber bruder wenn du frýsch vnnd gefundt werft das hortt wýr alle vonn herczenn gern deselbenngleichen wýß vns auch alle gefundt gott hab lob myttlampt dem mumeleyn vnnd der mütter gott geb lenger mytt feinen gottlichenn gnadenn Amem lieber pruder wýß das ych dýr Eyn brýff hab peý dem gabryel núczel geschryben ych verfyh mych Er hab dýren vber antwortt ych pytt dich freuntlich du wolst vns doch schreybenn eynmal wye es dýr geht ich hett gemeýtt du heft vns peý dem wýlywolt ymhoff eyn pottschafft thun vnnd kanns auch nytt woll gelaubenn das dus nytt gethan hast du heft vns auff das wenýg[...]ft eyn gruß entpotten vnnd geht doch fast altag zu der petter ymhoff das ym nytt auß dem weg wer lieber pruder meýnett halbenn wolt ych nytt darnach [...]argen das du myr schrybft alleyn das dem mumeleyn zorn hatt thun das du so gar keyn pottschafft yr hast thun lyeber pruder so wýß das der antthony Saúrman ýft gestorben vor 8 tagen gott sey ym gnedig vnnd vns allen Amem vnnd hatt also yn dye hýecz getrungen es ýft [...]yn fer groß hýecz hye das man yn langer zeytt nytt gedeückt das ych hab gorße forg es wer wýder the[...]r werden darvmb lieber pruder pytt ych dich freuntlich vnnd das mumelein lest dich auch fleißig pytten du wolst auch achtung auff dich habenn mytt essen vnnd tryncken das du nur nytt kanck werft es geschýcht yecz gar lyederlich yn der hýecz so wýß auch das yecz alhye yn 12 tagen 2 mall hatt geprentt das ayn mal hatt Es pey dem tag geprentt yn der pec[...]schalgergaffen das ander mal peý der nacht yn der eußlern lauffergaffen da syn dreý heußler hyn geprent gott erbarmt lyeber pruder befunders wýß ich dir nychts zu schreyben den der henfleyn schreybt dir hye auch mytt vnnd das mumelein ich pytten dich auff hochst das du als woll wolst thun das du yn kúnt do nyden vnderprýngen es wollen yee vnser vetterenn nychts darzu thun das du yn feinen prýff woll vernemen wýrft es ist ye fein núcz peý vns nytt ich pitt auch du wolst dye priff auffheben das man dir nitt darvber kúmbt es ist yemandt nitt zu trawen yecz es ist die gancz welt vol falscheytt vnd vntrew lieber pruder das mumelein lest dich fleißig grúßen vnnd der crystoffel pfýngyn dein schwager vnnd fein schwester fellycz haben myr bevolhen ich fol yn den jesuskopff fleißig grúßen die [...] hett dich gern grúßen lassen fych drúft es nur nitt thun damýtt pyß gott bevolhen datum 17 júlý anno 1540 yar Margretta pehamyn Meinenn lieben pruder paüllus peham gehortt der prýff zu antdorff Meinem lieben pruder paüllus peham fol priff zu hande zu antdorff Mein freuntlichenn grús alzeytt zuovorann wis lieber pruder das ych eyn prýff vonn dir empfangenn hab an fant Sebaldabent darýnen hab ich dein gefundtheýt vernúmen das hab ich vonn herczē gern gehort gott geb lenger deselbigengleichen wýß vns auch alle gefundt gott hab lob lieber pruder wye du myr schreybft ych foll dich wyssen lassen was das mumelein zu deinen priff hatt gefagt so wis das fych nichts befunders da[...]zu hatt gefagt denn das er yr wol hatt gefallenn alleyn wen du ym nachk[...]mft wie du yr hast geschriben so lyeß sich yrs fer wol gefallen das ich zu gott verhoff du werft es thun wýewoll du vil neýder hast den es laid wer das du dich recht hielft funderlich der yung yeronýmús ymhoff der an deiner stat hye ist das ers selbst gegen myr gemeld



hatt dū künſt es alle 4 was dū thūſt das ſey als recht vnnd was er thūt das ſey vnrecht das ich an ym wol kunt merken das man k[...]yn groß gefallen an ym hatt er meynt auch dū habſt es vil peffer da vnden den er da oben weytter wye dū myr ſchreybſt wye d[...] h[...]r budrens ymhoff vnd gabryel ymhoff wyder mich ſyn das mich [...]er wunder nympt fych thūn es ye vnpylig ich habs es ye nit gegen yn verſchuld allein das fych maynen villeicht fych wollen myr einē man geben der yn gefelt vnnd myr nitt da weren fych mich hartt darzū pringen funderlich die ſich mir haben angetragen das iſt der antthony ſaurman geweiſt der iſt ſchūn wo gott will vnnd hatt mich gott woll vor ym behūt gott ſey gedanckt ſo iſt der ander der criſtoff vonn plawen den ich noch kain menſch hor loben allein was vnſſervetter[...]ſyn das dū zūm tail felbſt wol weyſt das dū mirs felbſt nit geratten haſt kūnen darvmb hab ich yn biſſher nit folgen kūnen kumbt mit oder etwas

vnder dye hend das mir annemē iſt ſo will ich yn gern folgen ſo iſt die zeýt noch nit eyl lieber prūder ſo gedanck ich di[...] freuntlich deines ſchūnen Faden den dū mir haſt geſchickt er iſt ſchūn vnnd gelts vil weitter ſo wiß das der michel peham her iſt kūnen weyb vnd kinder wiewol fein weyb vnd kinder die ſyn noch pey ſeiner mütter piß wir fein hauß zūrichten das er beſtanden hatt yn der dyliggaffen der le[...]lich hauß das dū wol yn feinē ſchreiben woll vernemen wirft fein thūn das mūmellein het dir gern geſchriben ſo hat ſich nit der weil gehabt vonn des michel peham wegen das fych ym haußratt einkauft weitter wiß ich dir nichts zū ſchreiben dan das es außh[...]üt des deczel endlein der Frycz deczlich ellter dochter ir handſchalg iſt mit dem enders gengner von vbl[...]n der des kobelts dochter hat gehabt den hats genumē vnd hat 2 kinder vnd das ortel endle[...]n yt auch ein praut mit dem achynger lieber prūder wie dū myr ſchreybſt ich ſol dich laſſen wiſſen ob das mūmelein ir geſchefft hat gemacht ſo wiß das ſich mirs ye hat gefagt ſich hab es thūn doch wil ich mit der zeýt noch gründlicher erfahren ich kan oder ye nit anders von ir horen den das ſich dir wol wil oder vnſſern 2 ſchweftern den wil ſich gancz vbel den großen das ſich yn das hauß verpotten hat ſich halten ſich auch vnpylig gegen ir [...]ider dū nit hie piß geweſt[...] ſo ſyn fych nit vil doch haymen beplieben vnd es wer vil darv[...]m zū ſchreiben das ich yeczt nit zeýt hab vnd nym meyn boß ſchreiben vergūt ich hab ye müſſen eylen das mūmellein leſt dich fleyſig grüſſen vnd die 2 maid dam[...]piß got bevolhen datum am pfingtag nach fant diligtag 1540 yar lieber prūder ich pit dich das du den pryff wolft bewaren das dir yemandt darvber kumbt Mein fruntlichenn grüß vnnd alls gūcz zūvoran lieber prūder wenn dū fryſch vnnd ge[...]ndt werft das hortt wir alle vonn herczen gern deſelbengeleichen wiß vns auch alle geſündt gott hab lob gott geb lenger mitt feinē gottlichen gnaden Amē lieber prūder das mūmellein hatt myr bevolhen ich ſoll dir ſchreybenn ob die patternofter nitt frag da vnden hetten zū kauſſen ſo wolt ſich dir hyn abſchicken das dū yrs ver=

F317-001a,13 kauſſes darvmb ſchreyb vns wye es ſich heldt darmytt weitte[...] ſo wiß das ich dir ein priff hab geſchriben verhoff er ſey dir zūkūmen pey den franckfürtern hyn abſchickt der michel peham hatt dir auch darpey geſchriben ſo wiß auch das er yeczt nit hye iſt vnnd h[...]neyn zū ſeiner mütter iſt zogen vnd holt fein weyb vnnd kinder er auß das wir fein alle tag warttenn wenn er kumbt weitter ſo wiß das der yung hanß ebner ein pretyam iſt mit des hanß ſchonden tochter wiewol der handſchalg noch nicht geweſt iſt man wart nūr wenn der ſchond geſündt wirt der ligt kanck an dem fyber darvmb ſagt das mūmelein dū ſolſt pillig yeczt hie fein das dū die apel troſtes das ſich ir den todt nit thet vnnd das dū ir die augen wiſcheſt wiewoll irs vil lendt wol vergūnē we[...]ll ſich ſo hoch traget iſt geweſt vnnd yr geſchwifert alle ſich haben yn wol ſo gewiß gehabt in yren ſyn das es noch ſtetyg gewert hat weil du außſen geweſt biſt das zū ym ging den ganczē fūmer yn den gretten als wie vor was man ſich darvmb hatt geſtrafft ſich ſol es nit thūn er wer ſich nit nemē es ken yetman den ebner wol das er nichts an gelt thu das ſicht man wol pey der hreyrat ob er nit das gelt anſicht wiewol ſich ſer ſchūn iſt auch die apel kunt ir das waſſer nit langē es hat ſich ir liegē vnnd ir boß mayl nichts fürgetragē ſünſt wiß ich dir nichts zūſchreybē den das mūmelein ſagt dū ſolſt dein nūr eben warnemē das dū nit kanck werft vnnd leſt fleißig grüſſen vnnd die 2 mayd vnd grüß mir den yonymuß ymhoff gleißig damit biß gott bevolhen datum [...]ndtag vor michael 1540 yar Margretta pehamy[...] Meinem liebenn brüder paullus peham gehortt der priff zū anttdorff Mein freuntlichen grüß vnnd alles gūts vnnd wūſch dir gott eyn glückſellig news yar was dir nūcz vnnd gūtt yt zūfell vnnd leyb vnnd vns allen Amē lieber pruder wiß das ich ein priff vonn dir entpfangē hab daryn hab ich dein ſchreiben vernumē vnnd pyn vonn herczē fro das es peffer mitt dir iſt worden gott geb das es beyleib ich pitt dich auch das dū dein deſter pas wolft ſchūnē vnnd dein warnemſt mit eſſen vnnd trincken lieber prūder wie dū mir ſchreibſt ich ſol dich laſſen wiſſen wie ſich das mūmelei gegē dem mychel peham vnd feinē weyb helt wo ſy ein gefallē ob yn hab oder nit ſo wiß das ſich kein groß gefallen ob ym hatt das dū yn yrē ſchreyben wol vernemen wyrft fein thūn vnnd laſſen das ich wol forg hab wir dürffen nit auß in pawen das er vns vyl freuntſchafft wer beweyſſen als ym vnſſer vatter ſelliger gethon hatt ich fy yr ye noch nit vil oder fein weyb gefalt vns ſer wol lieber prūder ich hett dir gern lengſt geſchriben ſo wiß das ich nit wol derweil hab gehabt den [...]ab der pfynging vürſſel müſſen hemat h[...]l[...]fe machen auß ir hochzeyt die wýrdt werē des 17 tags yenner zū zambürg das ſy nit hye wirt wen dū hie werft geweſt ſo wolt ich dir die augē habē gewýſcht dū weiſt vileicht wol wer der pretyam iſt es hat myr ye der mychel peham gefagt er hab dirs geſchribē ſo wiß aūoch das es ieczt gar ſtyl hye iſt das man von kayner newē Gertat wayß allein was die yoachym halleryn iſt die hat yrē man paldt verklagt iſt lecht 15 wochen das er geſtorbē iſt hat [...]ch ein andern genumē den anthony müffel ſo wiß auch das es das keczel endlein hochzeytt hat gehabt mit dem kaſtner ſo iſt nūch der criſtoff haler gar ledig von yr yt ſünſt wayß ich dir nichts zū ſchreiben den das ich dir fleißig danck deiner ſchūnē portten die dū mit haſt geſchickt vnd der ſchūch vnd pantoffel auch dū ſchreibſt mir ich ſol dich wiſſen laſſen was die ſag von dem wolff haller iſt ſo wiß das ich nit vil vmb in pyn ſo hor ich nit vil von ym den das er alle tag zū der petter ymhoff auß vnd ein get er hat mir gefagt er

wol palt wider zû dir hinab noch yn 3 wochen so wiß das es noch kein schylden weder hie ist damit piß piß got bevolhen datum an dem newē iartag 1541 iar Margretta pehamin Meinē liebē prüder paüllus peham gehortt der priff zû antdorff Mein früntlichen gruß vnnd alles gûts zûvoran lieber prüder wenn dû frýfch vnnd gefundt werft das hort wir alle vonn herczē gern desfelbengleichen wyß vns auch yn zymlichen wessen allein das mümelein ist ein wenyg schwag gott geb das paldt peffer wer lieber prüder ich hett dir gern lengft gefchryben so haben wir eyn zeytlang zû schycken gehabt das wýr auch leyt habē gehabt weyl der kayffer hýe ist gewest den herczog vonn sefern so wyß das ein schelchte faßnacht hýe ist gewest man verpott es als weyl die frenden leyt hýe warē das fych vber 5 nacht nit fyn gangen yn der faßnacht so wyß das der hanß yeger ein pretyam ýft myt der kolben graczyoßa vnnd ist ganz ledyg vonn dem d[...]czler freylem so wyß auch das des pfanē tochter ýft gestorben dye helena got sey ir gnedyg lieber prüder befunders wayß ich dir nichts zûschreibē dann wiß das der endreas ýmhoff den yeronýmúß ymhoff hat außgeyagt die wochen vnnd hat ym vntter au[...]en nit durft das er ým so gar keyn núczt ist vnnd pleybt gar nichts ým hauß das wyl der her kürcz nit leyden so hatt man mytt aller nott vberrett das erē wider annýmpt hat ým müßen angloben vnnd zûfagen er wol fych passier halten den er pyßher hat gethon das ich nit waiß ob es geschehen wýrdt oder nit lieber prüder ich pit dich oder dû wolft es pey dir pleyben lassen so wiß das dir das mümelein vnnd ich haben vor etlich wochen gefchribē so wolt das mümelein gern wýßen ob fych dir worē werē oder nit es wer ýr nit lieb wenn f[...]ch dir nit zûkumē werē darumb laß vns wýßen wye wol dem mümelein ein priff vonn dir ist worē vor etlichē wochen darýn haßtú nichts gemeldt das er dir ýft worē das mümelein leßt dich fleißyg grüßen damyt piß gott bevolhen datum am gülden mytwochen 1541 iar Margretta pehamýn Meinē lieben prüder paüllus peham gehortt der priff zû antdorff Mein früntlichen gruß vnnd alles gûts zûvoran lieber prüder wenn dû frýfch vnnd gefundt werft das hortt ich vonn herczē gern desfelbyhengleichen wyß mich auch gefündt gott hab lob lieber prüder ich solt dir lengft gefchriben haben so hab ich dir nit befunders zû schreyben gehabt so hab ich dir 2 pryff fyder oberftag gefchryben hab wyewoll ich nit vernúmen hab das sich dir fyn zûkumen so wayß ich dir auff dyßmal auch nichts zû schreyben den das man den henßlein hatt gen preßla gefchyckt gott geb ým glück das er fych recht vnnd woll halt er hatt fych ye woll gefreúdt das er hatt wegt gefolt der gabryel ýmhoff der ýft gar der wyder gewest er meýnt man habs wyder feynē wyllen gethon funft wayß ich dir nichts news zûschreyben den wýß das des veyt holczfucher schwester hochzeyt hatt gehabt zûm lichten hoff den preytam ken ich nit den was ich vonn ým hor fagen wye er a[...] foldt hýe ist der veyt ýft ganz zornýg gewest das fych yn genúmen hatt lieber prüder schreyb dem mumelein wyder ob dir die priff worden fyn oder nit damit piß gott bevolhen daútnn das 6 tags meyen 1541 iar Margretta pehamýn Meinem liebē prüder paüllus peham gehortt der priff zûhandē zû antdorff Mein früntlichen gruß vnnd alles gûts zûvoran lieber prüder wýß das ych eyn pryff vonn dýr empfangē hab des 22 tag ýünýs da[...]ynen hab ých deyn gefündtheýt vernúme das hab ých vonn herczen gern gehortt gott geb lenger mytt [...]eynē gnaden desfelbengeleychen wýß mych auch gefündt gott hab lob lieber prüder das mümeleyn hett dyr gern gefchryben so wýß das fych eyn boße hand hatt das fych dýr auff dyßmal nytt schreyben kan aber pald es peffer wýrtt mytt ýr so wyl fych dýr deyn pryff verantwortten funderlich das lecer plad meynet halben du drafft nyt als gelaúben das man dýr yn abschreybt wolt gott das dús solft wýßē wye man mytt myr vmbgett ých müß es gott bevelhen so wýß auch das der crystoff vonn plaúen gar vnfyng ýft worē wyewoll er nye fast scheýdt ýft gewest aber yecz ist es gar auß der weylß man hatt yn vonn leypczyg her müßen füren es kumpt ým aber vonn kayner kanckheýt ých verfych mych der hanß ronreke wer kürzlich danytten peý dyr feyn der wýrdt dir woll allen beschayd wýßen zûfagen darvmb hatt mych gott woll vor ým behútt wenn ich oder meynē freunden hett gefolgt nemlich dem Andreas ýmhoff vnnd gabryel ýmhoff so hett ých yn genúmen da wer myr nyt wol mytt beholffen gewest wenn ýc h eynē naren hett zû eynē man da fragen dye freúndt nyt vyl darnach es geeh aýner mytt aym wye es woll da haben fych darvmb außgeforgt wenn aýner nûr eyn man hatt das ich mych aber vonn meýner schwester wegē wýll verstecken das wýll ých nyt thun vnnd ich verfych mych auch als gûts zû dýr als eyn schwester zû eynen prüder das dû myrs auch nyt ratten wýrft lieber prüder wýß das der crystoff har[...]orffer eyn pretyam ýft mytt der hanß lecerýn fych hatt yecz kayn kleywek taucherlein funder ein groß fast stück vnnd der hanß ronrecker vnnd der paüllus lecer fyn dye jungē gefellen vnnd des 6 tags jýýs Wýrtt dye hochzeytt so wýß auch das schurftab endlein auch ein praút ýft myt einē nyderlender der adlaß beberýn prüder súft wayß ých dýr nychts zû schreyben dan wýß das der henßlein her hatt gefchryben es gefalle ým ganz woll dynē er schreybt auch er woll fych wol halden das wýr alle er an ým erleben follen er ist auch fer kanck gewest vnder wegē an der gelbfucht es ist aber peffer worē gott hab lob das mümelein leßt fleißig grüßen crystoff pfyngýg vnnd dye felýcz vnnd der crystoff furer lassen dich auch freúntlich grüßen damyt piß gott bevolhen datam an faynt johanastag 1541 iar Margretta pehamýn Meynen lieben prüder paüllus peham gehortt der priff zû antdorff Mein früntlichen gruß vnnd alles gûts zûvoran lieber prüder wenn dû frýß vnnd gefundt werft das hort ich vonn herczē gern desfelbengeleychen wýß mich auch gefündt gott hab lob gott geb lenger mytt feynē ganden Am lieber prüder wýß das ich dir ein pryff hab gefchrybē an fant yohanastag verfych mich er fey dir woren weýtter so pytt ich dich dû wolft myr ein garn schycken wye dus dem mattas ebner haßt gefchýckt dû müßt myr haber allerley farb kaúffen der rotten ein lb der grúnē eyn halbs lb fytytg grún des licht gelb ein halbs lb des golt gelb ein halbs lb des praún ein halbs lb des pl[...] ein halbs lb hymelplob vnnd funft schun plob des fcharlafarb ein halbs lb des leypfarb ein halbs lb des schwarczen ein ganz lb lieber prüder meyn freuntlich pyt ist an dich dû wolft myr das garn schecken vonn den farben wye ich dirs auff hab gezyaget nûr von lichten schunē farben die nûr nit dúnckel fyn fyndstu oder mer schúner farb danytten so magstu myr die selben auch zûschycken vnnd wolft myr die auff das est schicken vnnd wolft myrs auch nit kleyner am faden schicken den dus dem mattas ebner haßt geschickt was

dù da[...]ymb gybft das schreyb mir das wil ich dir zù danck bezallen ich muß ein tebyg vber ein dýfch nehen auß dem garn lieber prüder befunders wayß ich dir nychts zu schreyben den das der jung mertten geüder danýten yn osterreych ist gestorben got fey ým gnedig gruß mir den yeronymuß ymhoff damit piß gott bevolhen datum an vnßer lieben frowētag 1541 jar Margretta pehamýn Meinem lieben prüder paullus peham gehortt der priff Meýn freüntlychē gruß vnnd gúczt alles zúvoran lyeber prüder wenn dù fryfch vnd gefündt werft das hortt wýr alle vonn herczē gern desfelbygēgleychen wýß vns auch alle gefündt gott hab lob gott geb lenger lyeber prüder mých wundert fer das dù vns nýt schreybft das dù mýr nýt antwort schreybft auff meyn pryff den ých dyr vor marttyna hab gefchryben darýn ych dyr meyn freud verkuntt hab h[...]tt gemeynt dù h[...]ft mýr lengft gefchryben heft dych myt mýr erfreüdt heft mýr glück gewünfcht wolt gott das es müglých wer das dù solft her auff meýn hochzeyt kumē dye auff den dryttē tag yener wýrtt lyeber prüder ých pýt dych dù wolft mýr auff das heft schreybē auff dýß mal nýt mer ich het dyr woll vyl zù schreyben ich hab o[...]er yeczt nýt derweyl das du wol kannft gedencken vnd ným also vergüt das mûmellein left dych freuntlich grúßen damýtt pýß gott bevolhē damtam 1 an fant lucýatag 154[...] yar Lieber vetter paülus pehem ych het vermernt dù werft hieher kumē auff deiner fchwester hochzeit dan die fag sieh ist der veitt holtzschúher foll ein preutigam in kúrtz mit dem olh affen enlein auch cristoff von plohen mitt dem stromer enlein ist vorgefter der hantfchlag gewest dein fchwester hatt nitt so vil müß das fy dir es hett gefchriben mein mütter vnd laßen dich vnd den hieronimuß Jmhoff freüntlich grúßen Felicitas h[...]llerin Meyn lyeben prude[...] paüllus peham foll pryff zù antdorff Mein freüntlichen gruß vnnd alles gúts mytt wúnfchúng vyl gütter fellig newer yar was dyr núczt vnnd gútt ist das geb dyr gott vnnd vns allen Amē lieber prüder wýß das mûmel eýn schreyben vonn dyr empfangen hat vnnd deýn gefündtheýtt darýnē vernumē das haben wýr vonn herczē gern gehortt so wýß auch das vns am ýarsabet dye 2 veßlein wol zù fyn kumē das mûmelleýn left dyr eýn gutts fellig news yar wúnfchen vnd left dir freüntlich dancken deýner fcheck dù pýt ir fer wol myttkúmen fych h[...]tt dyr gern felbft gefchryben so ýft yeczt kanck vnnd lýgt gar der nýder am zyeperlein gott geb das es peffer wer lyeber prüder fúnft wayß ých dyr nychts zù schreyben dan wýß das der fýngnúndt feller ýft außwendýg gestorben vnd dye aldt fchaurlspeckerýn ýft auch gestorben gott fey yn gendýg fúnft wayß ých dyr nychts zù schreyben ých hoff dù solft paldt hercumē wýe ých verným so wer [...]an dých auff dye osteren herlassen gott geb mytt freuden das mûmelleýn left dich fleýßýg grúßen damýtt pýß gott bevolhen datum am newē ýarstag 1542 ýa[...] Margretta pehamýn d w fchwester Meýnem lyeben prüder paüllus peham gehortt sder priff zù an[...]dorff Meýnn freüntlychen gruß vnnd alles gúts zúvor

F317-001a,14 ann lyeber prüder wenn dù fryfch vnnd gefündt hýn

F317-001a,15 ab kumē werft das ých zù gott verhoff so hort wýrß alle vonn herczē gern desfelbygēgleychen wýß vns ýnn zýmlychen weffen gott hab lob lyeber prüder wýß das mých gott erfreüdt hatt das meýn heyratt für fych ýft gangē gott hab lob mytt dem crýstoff haller ých verfych auff den nechsten donherßtag foll der handfchalg gefchehē meýn preütýam left dyfh freüntlich grúßen vnnd feýnē wýllýgē dýnft fagē vnnd woll dyr thún waß dyr lyeb ýft vnnd woll fych auch desfelben zù dyr verfehen es ýft ým vnnd mýr núr layd das dù nýt hýe folfts feýn peý vnßern freuden ých pýt dých auch freüntlich dù wolft ým eýn freünt=